



# Infomat

## Revue hebdomadaire

Le vendredi 20 septembre 1996

### APERÇU

#### ◆ L'excédent commercial diminue légèrement

Le niveau record des exportations en juillet n'a pas empêché l'excédent commercial de s'abaisser légèrement, les importations ayant augmenté plus rapidement.

#### ◆ Les livraisons manufacturières progressent de façon marquée

Les livraisons des fabricants ont grimpé de 3,0 % en juillet pour atteindre la somme de 34,4 milliards de dollars.

#### ◆ Le taux annuel d'inflation demeure faible

L'Indice des prix à la consommation se chiffrait à 1,4 % en août, en hausse comparativement à 1,2 % en juillet.

#### ◆ L'indice composite maintient sa croissance

L'indice composite s'est accru de 0,4 % en août.

#### ◆ Le nombre de voyages au Canada fléchit

Les visiteurs étrangers ont effectué un moins grand nombre de voyages d'au moins une nuit au Canada en juillet, après le sommet record atteint en juin.

#### ◆ Alphabétisme au Canada : un même constat qu'il y a cinq ans

La problématique de l'alphabétisme au Canada demeurerait, en 1994, la même que cinq ans auparavant si l'on se fie aux données de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation.

## L'excédent commercial diminue légèrement

La valeur des exportations a progressé de 2,1 % en juillet pour atteindre le montant record de 22,5 milliards de dollars. La valeur des importations a, quant à elle, augmenté plus rapidement, soit de 3,2 %, et se chiffre à 19,4 milliards de dollars, son plus haut niveau depuis février. L'excédent commercial a donc diminué légèrement pour se fixer à 3,1 milliards de dollars. L'excédent commercial croissant du Canada avec le Japon et les États-Unis a toutefois été atténué par l'augmentation du déficit avec tous les autres partenaires commerciaux.

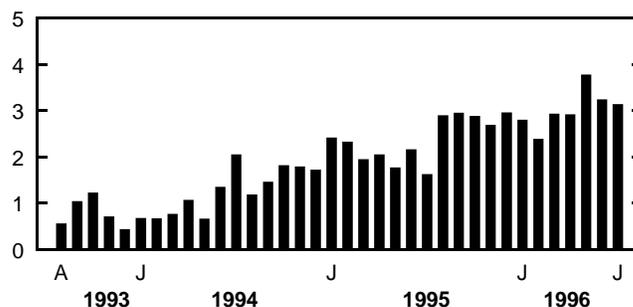
La majeure partie de la croissance des exportations est attribuable à la reprise des livraisons de bois d'oeuvre aux États-Unis, dont le niveau a grimpé de pratiquement un tiers. Cette augmentation correspond au premier des lots que les entreprises canadiennes exportatrices de bois de résineux ont le droit de livrer en vertu du nouvel accord sur le bois d'oeuvre. Notons que le bois d'oeuvre s'est vendu plus cher, ce qui suppose une amélioration de la construction domiciliaire aux États-Unis.

La hausse des exportations est également attribuable à la fermeté des livraisons de produits de l'automobile, lesquelles se sont accrues de 1,2 %. La production d'automobiles a été très forte au sud de la frontière, malgré l'inertie des ventes en juin et en juillet. Les exportations de camions légers ont fait un bond de 8,0 %, mais les exportations d'automobiles ont accusé un recul de 6,7 %.

(suite à la page 2)

### Solde commercial

Milliards de \$, données désaisonnalisées



### ... L'excédent commercial diminue légèrement

Il y a eu une faible augmentation des exportations du secteur des produits énergétiques. Les exportations de pétrole brut ont progressé tout comme les exportations de charbon. Parallèlement, le temps anormalement froid qui a touché les États-Unis pendant la période estivale a fait baisser la demande de gaz naturel canadien, qui sert à la production de l'énergie électrique alimentant les appareils de climatisation.

Dans le secteur agricole, les livraisons de céréales ont continué de diminuer, ce qui a fait baisser les exportations pour un deuxième mois consécutif (-6,5 %). Les stocks de céréales demeurent bas, mais une reconstitution est à prévoir en septembre. Le recul des exportations de biens industriels (-0,8 %) et de machines (-0,7 %) a amoindri encore davantage les gains enregistrés en juillet.

La plus grande partie de la croissance des importations est attribuable au secteur des biens industriels (6,5 %) ainsi qu'à celui des machines et de l'équipement (3,6 %). Les importations de biens industriels ont fait un bond en raison de l'augmentation des achats de minerais métalliques des fonderies canadiennes et de l'augmentation des importations de produits chimiques et de métaux précieux. La deuxième hausse consécutive des importations de machines reflète la vigueur des achats d'avions et d'autres équipements de transport, ainsi que de machines industrielles et agricoles.

Les importations de produits de l'automobile ont augmenté grâce à la hausse des achats de pièces, qui coïncide avec les livraisons anormalement importantes pour la saison enregistrées

#### Note aux lecteurs

*Le commerce de marchandises n'est qu'une composante du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui comprend aussi le commerce des services. Au deuxième trimestre de 1996, l'excédent global du solde du commerce de marchandises s'est chiffré à 9,9 milliards de dollars, alors que le compte courant s'est soldé par un excédent de 1,1 milliard de dollars.*

en juillet par les fabricants du secteur de l'automobile. Par contre, les importations d'automobiles et de camions ont baissé, en partie à cause des ventes médiocres observées au Canada en juin et juillet.

**Données stockées dans CANSIM : matrices 3611 à 3616, 3618 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.**

*Pour plus de renseignements, commandez **Commerce international des marchandises du Canada** (numéro 65-001-XPB au catalogue, 19 \$/182 \$) ou encore **Balance des paiements internationaux du Canada** (numéro 67-001-XPB au catalogue, 36 \$/120 \$) qui comprend les données du compte courant, soit les statistiques du commerce de marchandises, les opérations portant sur les services, le revenu de placement et les transferts. Vous pouvez également communiquer avec Suzie Carpentier au (613) 951-9647, Division du commerce international. (Voir aussi les «Tendances actuelles» à la page 8.)*

## Les livraisons manufacturières progressent de façon marquée

**L**e mois de juillet s'est révélé profitable pour le secteur de la fabrication, les livraisons ayant grimpé de 3,0 % pour atteindre 34,4 milliards de dollars. Jusqu'à tout récemment, la tendance des livraisons est demeurée stable. L'augmentation enregistrée en juillet touchait presque l'ensemble du secteur, soit 17 des 22 principaux groupes d'industries, lesquels effectuent près de 90 % des livraisons. La croissance de juillet provenait principalement du secteur des véhicules automobiles et des pièces (5,6 %), chose exceptionnelle pour la saison. L'industrie des produits électriques et électroniques ainsi que l'industrie du bois ont également joué un rôle important.

Les livraisons du secteur de l'automobile, la composante la plus importante du secteur de la fabrication, ont grimpé de 5,6 %, bien que la plupart des usines aient été fermées pendant deux semaines en raison des vacances d'été et du réoutillage. Les usines qui sont demeurées ouvertes ont intensifié leur production par suite d'une forte demande des États-Unis. Les livraisons de véhicules automobiles ont augmenté de 6,0 % et celles de pièces et accessoires, de 4,7 %.

Les livraisons de produits électriques et électroniques ont augmenté considérablement en juillet, soit de 10,7 %, après qu'une série de baisses vertigineuses leur a fait perdre plus de 11 % par rapport à leur sommet record de février 1996. Ces baisses sont dues à des pressions sur les prix provoquées par une concurrence vigoureuse de fabricants étrangers dans l'industrie des machines de bureau. La situation dans ce secteur semble s'être stabilisée et la vigueur de l'industrie du matériel de télécommunications a contribué à améliorer les résultats.

#### Note aux lecteurs

*Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures si elles ne sont pas annulées.*

*Les nouvelles commandes sont des commandes passées, qu'elles soient honorées ou non au cours du même mois. Elles sont égales à la somme des livraisons du mois courant (soit les commandes passées et honorées durant le même mois), à laquelle s'ajoute la variation des commandes en carnet.*

Au cours du premier mois d'un autre trimestre où le nouvel accord commercial sur les quotas conclu avec les États-Unis était en vigueur, les livraisons de produits du bois ont augmenté de 7,9 %. Les fabricants ayant atteint pendant le trimestre précédent la limite imposée par l'accord se hâtaient de répondre à la demande refoulée de logements provenant des États-Unis. La légère reprise des livraisons de l'industrie du papier et des produits connexes a été freinée par les dégâts dus aux inondations survenues au Québec, qui ont provoqué la fermeture de plusieurs usines.

Pour la quatrième fois de suite, la valeur des stocks a baissé en juillet, cette fois de 0,4 %, pour tomber à 44,4 milliards de dollars. Après avoir augmenté durant la majeure partie de 1995, les stocks ont plafonné au cours des derniers mois et affichent maintenant une tendance à la baisse. La totalité des stocks se situe à présent à 2,4 % au-dessous du niveau record enregistré en mars 1996. Les diminutions les plus marquées ont été enregistrées dans le secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs (-5,0 %) et dans celui des produits électriques et électroniques (-3,1 %). Les stocks de l'industrie du papier et des produits connexes ont diminué légèrement.

*(suite à la page 3)*

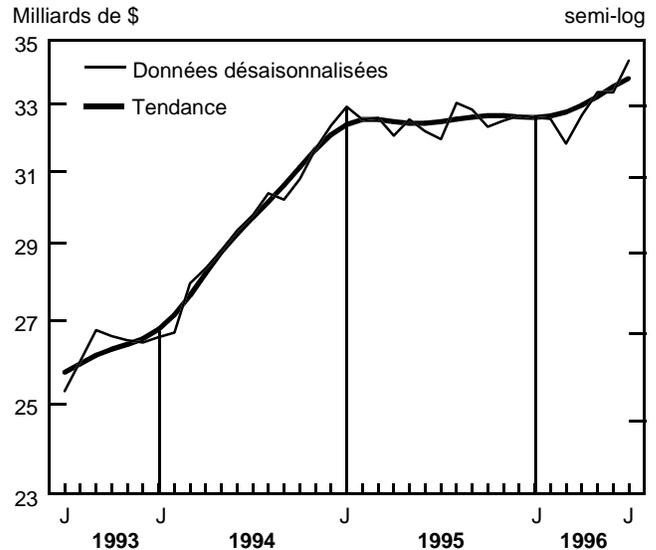
### ... Les livraisons manufacturières progressent de façon marquée

ment et maintiennent la tendance à la baisse amorcée cinq mois plus tôt. Il y a eu une hausse de la valeur des stocks dans les industries de l'alimentation (1,2 %) et des véhicules automobiles (3,2 %).

La hausse des livraisons et la baisse des stocks ont fait passer le ratio des stocks aux livraisons de 1,34 en juin à 1,29 en juillet, son plus bas niveau en 17 mois. Le ratio avait atteint le niveau record de 1,43 en mars 1996. (Un ratio en baisse peut être le signe que l'offre est insuffisante et qu'il faudra peut-être augmenter la production à l'avenir.) Les résultats de la plus récente enquête sur les perspectives du monde des affaires montrent que les fabricants accueillent favorablement cette nouvelle tendance à la baisse des stocks. Les fabricants ont révélé qu'ils sont aujourd'hui moins préoccupés par le niveau de leurs stocks et plus optimistes quant aux perspectives de production.

Les commandes en carnet des fabricants, qui sont déterminantes pour les livraisons futures, ont augmenté de 0,7 % pour atteindre 34,4 milliards de dollars. Alors qu'elles avaient considérablement diminué à la fin de 1995, elles suivent maintenant une courbe variable de hausses et de baisses. Elles demeurent de 2,9 % inférieures au sommet inégalé atteint en avril 1995. Deux des augmentations les plus importantes ont été enregistrées

### Livraisons



dans les secteurs de la fabrication de machines (4,4 %) et de produits électriques et électroniques (1,2 %). Les résultats positifs obtenus ce mois-ci dans l'industrie électrique et électronique surviennent après trois baisses successives. Ces augmentations ont été en partie neutralisées par une baisse des commandes dans les industries des aéronefs et des pièces d'aéronefs. Les commandes d'aéronefs se sont stabilisées ces derniers mois après avoir marqué une hausse importante en 1994 et pendant la plus grande partie de 1995.

La valeur des nouvelles commandes en carnet s'est accrue de 3,7 % et se chiffre à 34,6 milliards de dollars.

#### Données stockées dans CANSIM : matrices 9550 à 9593.

Pour plus de renseignements, commandez l'édition de juillet de *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (numéro 31-001-XPB au catalogue, 19 \$/190 \$) qui paraîtra sous peu ou communiquez avec Robert Traversy au (613) 951-9497, Division de l'industrie. (Voir aussi «Les tendances actuelles» à la page 8.)

### Livraisons manufacturières, juillet 1996

	Millions de \$	Variation en %, mois précédent
<b>Canada</b>	<b>34 355</b>	<b>3,0</b>
Terre-Neuve	133	14,4
Île-du-Prince-Édouard	49	10,0
Nouvelle-Écosse	515	0,6
Nouveau-Brunswick	650	0,8
Québec	8 015	0,0
Ontario	18 413	4,1
Manitoba	733	-2,8
Saskatchewan	435	3,8
Alberta	2 535	2,8
Colombie-Britannique	2 873	6,9

### Le taux annuel d'inflation demeure faible

L'Indice des prix à la consommation (IPC) se chiffrait à 1,4 % en août, en hausse comparativement à 1,2 % en juillet. Depuis le début de l'année, le taux annuel moyen s'est maintenu à 1,4 % chaque mois. Les consommateurs ont fait face à une augmentation du prix des véhicules automobiles neufs, de l'essence et de la viande autre que le boeuf ainsi qu'à la montée du coût des services téléphoniques et des services de voyage. Ils ont par contre pu profiter de la baisse de l'intérêt hypothécaire, du prix des maisons neuves et du prix du boeuf. Ces variations vont dans le même sens que la tendance observée en juillet, mois qui a connu le taux d'inflation annuel le plus faible depuis janvier 1995.

Les prix mensuels, qui étaient demeurés stables en juillet, ont augmenté légèrement en août (0,1 %). Une grande partie de la pression à la hausse exercée sur le prix des vêtements et des

chaussures (1,2 %) et sur le coût du transport (0,2 %) a été atténuée par un recul du prix des aliments (-0,3 %) et des frais de logement (-0,1 %).

La montée du prix des vêtements et des chaussures provient surtout de la hausse de 2,2 % du prix des vêtements pour femmes. Bien que plusieurs prix soient revenus à la normale en août après les ventes d'été, l'accroissement du prix du coton, du polyester, de la soie et de la dentelle ont exercé une pression sur le prix des vêtements pour femmes. Les prix des aliments ont subi des fluctuations saisonnières. Le prix des légumes frais a chuté de 10,6 %. La tendance à la baisse du prix des aliments a été freinée par la remontée des prix des produits de boulangerie, des pommes, des oranges, du porc et de la viande transformée. L'augmentation observée dans le secteur du transport découlait du coût plus élevé de l'assurance automobile en Ontario et à l'Île-du-Prince-Édouard. Le prix de l'essence a progressé de 0,2 %, les guerres de prix ayant pris fin au Québec et dans les Maritimes.

(suite à la page 4)

### ... Le taux annuel d'inflation demeure faible

Le repli des frais de logement provenait d'un recul des frais d'intérêt hypothécaire (-0,5 %) et des coûts d'entretien et de réparation par les propriétaires (-1,2 %), attribuable dans ce dernier cas au fléchissement des prix du tapis. Les frais de logement en location ont toutefois augmenté de 0,1 %.

À l'échelle provinciale, les Britanno-Colombiens ont pu à nouveau profiter du taux annuel d'inflation le plus bas. Les Manitobains et les Albertains ont dû pour leur part s'accommoder du plus élevé. Sur une base mensuelle, l'indice d'ensemble est demeuré stable au Québec, a chuté de 0,4 % à l'Île-du-Prince-Édouard et de 0,1 % en Colombie-Britannique. L'indice a subi des hausses allant de 0,1 % à 0,3 % dans les autres provinces.

**Données stockées dans CANSIM : matrices 7440 à 7454, 7477 et 7478.**

Pour plus de renseignements, commandez le numéro du mois de juillet de **L'Indice des prix à la consommation** (62-001-XPB, 10 \$/100 \$) ou communiquez avec Paul-Roméo Danis au (613) 951-3350. Télécopieur : (613) 951-2848. Internet : danipau@statcan.ca. (Voir aussi les «Tendances actuelles» à la page 8.)

## L'indice composite maintient sa croissance

L'indice composite s'est accru de 0,4 % en août, soit à un taux égal à celui de juillet et semblable aux progressions observées plus tôt cette année. Des hausses plus générales des dépenses ont fait contrepoids au ralentissement des marchés financiers. Une seule des dix composantes de l'indice est demeurée inchangée. Les neuf autres se sont accrues comparativement à huit en juillet et six en juin.

La fabrication en particulier a continué de se raffermir. La hausse des nouvelles commandes au cours des derniers mois s'est traduite par une progression des livraisons et de la demande de main-d'oeuvre. Les stocks ont atteint leur plus bas niveau en plus d'un an. Le raffermissement de la fabrication reflète le redressement de la demande de biens durables, attribuable aux voitures et aux biens d'investissement. La tendance des ventes d'autres biens durables s'est remise à progresser. L'accroissement de la valeur des permis de construction émis en juillet et la révision à la hausse des intentions d'investissement à la mi-année laissent supposer un retour à la croissance des dépenses en immobilisations des entreprises.

La demande des ménages était partagée entre un affaiblissement pour ce qui est des services et un redressement dans le cas

## Le nombre de voyages au Canada fléchit

Les visiteurs étrangers ont effectué 1,5 million de voyages d'au moins une nuit au Canada en juillet. Il s'agit d'un chiffre en baisse de 2,2 % par rapport au niveau record de juin, et qui va à l'encontre de la tendance ascendante observée depuis le milieu de 1992. Du nombre total de voyages enregistré, 375 000 ont été effectués par les résidents de pays autres que les États-Unis, un chiffre en baisse de 1,7 % en comparaison du sommet record atteint en juin.

### Indice des prix à la consommation, août 1996

Variation en %, année précédente\*

	Ensemble	Aliments	Énergie	Habitation	Transports
<b>Canada</b>	<b>1,4</b>	<b>1,6</b>	<b>2,0</b>	<b>-0,1</b>	<b>3,3</b>
Terre-Neuve	1,5	2,7	-1,6	0,3	1,7
Île-du-Prince-Édouard	1,8	4,6	-0,3	0,6	1,6
Nouvelle-Écosse	1,8	3,1	1,8	1,8	0,9
Nouveau-Brunswick	1,8	2,5	1,3	1,4	1,5
Québec	1,6	2,7	1,6	0,9	2,0
Ontario	1,3	0,8	2,0	-0,4	4,2
Manitoba	2,4	2,6	2,4	0,6	5,3
Saskatchewan	1,8	2,8	2,8	2,4	2,2
Alberta	2,4	2,1	7,8	0,9	4,7
Colombie-Britannique	0,4	0,2	0,3	-2,6	2,2
Whitehorse	2,1	3,3	3,3	-0,2	4,4
Yellowknife	1,3	1,2	4,2	0,1	4,6

\* Données non désaisonnalisées

des biens. Alors que les revenus demeureraient faibles, l'emploi dans les services a continué de perdre de sa vigueur récente, entraîné par la composante des services personnels. Parallèlement, le plafonnement des ventes de maisons déjà construites a fait passer la progression de l'indice du logement de 1,9 à 1,1 %. Les mises en chantier ont poursuivi leur lente remontée, cependant, laquelle était accompagnée d'une timide amélioration des ventes de meubles et d'articles ménagers.

Les composantes financières sont demeurées en baisse après les vives hausses enregistrées plus tôt dans l'année. La progression de l'indice boursier en août n'a pas réussi à effacer entièrement les pertes de juin et de juillet. Enfin, le secteur du commerce est demeuré en baisse.

**Données stockées dans CANSIM : matrice 191.**

Pour plus de renseignements, commandez **L'Observateur économique canadien** (numéro 11-010-XPB, 22 \$/220 \$) ou encore l'édition électronique du **Supplément statistique historique** (numéro 11-210-XDB, 50 \$). Ce nouveau produit sur disquette vous permet de traiter dans le logiciel de votre choix la vaste étendue de données économiques contenues dans **L'Observateur économique**. Vous pouvez également communiquer avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture. (Voir aussi les «Tendances actuelles» à la page 8.)

#### Note aux lecteurs

Les comparaisons d'un mois à l'autre sont faites à partir des données désaisonnalisées, c'est-à-dire corrigées pour tenir compte des variations qui se répètent annuellement ainsi que du changement causé par les divers volumes de voyageurs associés à différents jours de la semaine. Les comparaisons d'une année à l'autre utilisent les chiffres réels du trafic.

(suite à la page 5)

### ... Le nombre de voyages au Canada fléchit

Les voyageurs américains, qui sont les plus nombreux à venir visiter le Canada, ont pour leur part effectué 1,1 million de voyages d'au moins une nuit au pays. Ce nombre est en baisse de 2,3 % comparativement au mois précédent.

Pour ce qui est des Canadiens, ils ont effectué 1,6 million de voyages d'une nuit et plus à l'extérieur du pays, en baisse de 0,9 % comparativement à juin. De ce nombre, 303 000 avaient pour destination un pays autre que les États-Unis. Le nombre de ces

#### Voyages entre le Canada et les autres pays, juillet 1996

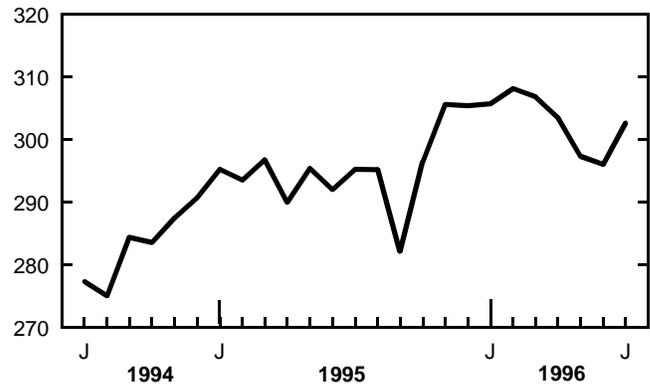
	Milliers	Variation en %, mois précédent	Milliers	Variation en %, année précédente
	données désaisonnalisées		données non désaisonnalisées	
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	2 979	-2,9	3 599	-5,9
Une nuit et plus	811	1,2	1 408	-4,4
Total des voyages, une nuit et plus États-Unis <sup>1</sup>				
	1 248	-1,6	1 856	-1,1
Autres pays				
	303	2,2	269	-2,3
<b>Voyages des visiteurs étrangers au Canada</b>				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 944	-1,4	2 844	-1,0
Une nuit et plus	685	-6,1	1 533	-7,5
Total des voyages, une nuit et plus États-Unis <sup>1</sup>				
	1 077	-2,3	2 201	-3,5
Autres pays <sup>2</sup>				
	375	-1,7	723	9,8

<sup>1</sup> Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar ainsi que les arrivées par avion, bateau, train et autres.

<sup>2</sup> Les données pour les autres pays excluent seulement les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

### Voyages des Canadiens vers des pays autres que les États-Unis

Milliers, données désaisonnalisées



voyages a fait un bond de 2,2 % en juillet, après avoir atteint un niveau record en février dernier, suivi de quatre baisses mensuelles.

Les Canadiens sont cependant allés moins souvent aux États-Unis en juillet, le nombre de voyages s'étant chiffré à 1,2 million, en baisse de 1,6 % par rapport au mois précédent. Les voyages d'au moins une nuit des Canadiens aux États-Unis ont atteint leur plus récent sommet, de 1,8 million, en décembre 1991, au moment où le dollar canadien valait 0,88 \$US.

Les voyages de même jour en automobile entre le Canada et les États-Unis ont diminué en juillet. Les Canadiens en ont effectué 3,0 millions aux États-Unis (-2,9 %), et les Américains, 1,9 million (-1,4 %) au Canada. Les voyages des Canadiens vers les États-Unis sont à leur plus bas depuis février 1995. Ceux des Américains au Canada diminuent lentement depuis le mois de février dernier.

**Données stockées dans CANSIM : matrices 2661 à 2697, 5780 à 6046 et 8200 à 8328.**

Pour plus de renseignements, commandez **Voyages internationaux, renseignements préliminaires** (numéro 66-001P au catalogue, 7 \$/70 \$) qui paraîtra bientôt ou communiquez avec Luc Dubois au (613) 951-1674, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Télécopieur : (613) 951-2909. Internet : duboluc@statcan.ca.

## Alphabétisme au Canada : un même constat qu'il y a cinq ans

La problématique de l'alphabétisme au Canada demeurerait, en 1994, la même que cinq ans auparavant. Chez un nombre significatif d'adultes, les capacités de lecture étaient faibles au point d'entraver leur participation à la vie économique et sociale. Globalement, les profils d'alphabétisme n'ont guère subi de changement depuis 1989, ce qui vient démentir les prévisions d'une détérioration constante des capacités de lecture au Canada.

En 1994, environ 22 % des adultes de 16 ans et plus se classaient au niveau le plus faible des capacités de lecture. Cela signifie que ces personnes ont beaucoup de mal à déchiffrer les imprimés, et elles sont susceptibles d'admettre qu'elles éprouvent des difficultés de lecture. De plus, de 24 à 26 % des adultes se classaient au

#### Note aux lecteurs

Les données du présent article proviennent du volet canadien de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes (EIAA), qui a servi à mesurer les capacités de lecture des adultes dans sept pays développés. Aux fins de l'étude canadienne, l'enquête visait 5 660 répondants de 16 ans et plus.

L'EIAA, réalisée en 1994, définit l'alphabétisme comme étant la capacité d'une personne de comprendre et d'utiliser les écrits nécessaires aux diverses tâches quotidiennes à la maison, au travail et dans la collectivité pour atteindre ses objectifs, accroître ses connaissances et réaliser son potentiel. Elle établissait cinq niveaux de rendement progressifs pour trois échelles de capacités de compréhension - textes suivis, textes schématisés et textes au contenu quantitatif.

(suite à la page 6)

### ... Alphabétisme au Canada : un même constat qu'il y a cinq ans

deuxième niveau le plus faible. Ces personnes pouvaient lire à condition que le texte soit simple et présenté clairement et que les tâches à exécuter ne soient pas trop complexes. Elles savent lire, mais pas couramment.

Plusieurs facteurs ont une influence sur le niveau d'alphabétisme. Par exemple, l'alphabétisme est fortement attribuable aux chances et aux occasions qui s'offrent dans la vie. Les capacités de lecture sont liées notamment à la stabilité de l'emploi, au chômage et au revenu. Il va sans dire que l'alphabétisme est aussi en rapport étroit avec le niveau de scolarité. La scolarisation n'assure cependant pas la «permanence» de l'alphabétisme tout au long de la vie. Les capacités de lecture sont fonction de ce que les gens font après leurs études.

Enfin, il est à noter qu'un nombre significatif de personnes du troisième âge présentent de faibles capacités de lecture. En 1994, plus de 1,6 million de personnes de 65 ans et plus, soit près de la moitié de l'ensemble des personnes du troisième âge, se classaient au niveau de rendement le plus bas. Cela signifie qu'une plus grande partie de la population voit ses activités restreintes et doit

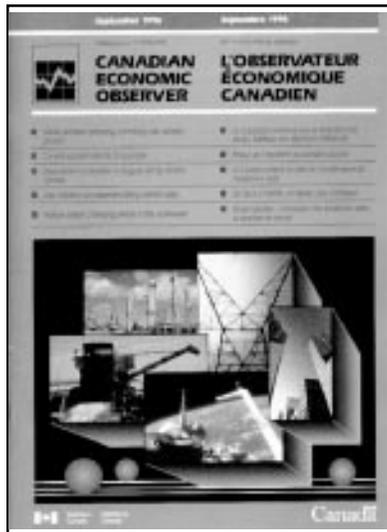
souvent dépendre de l'aide d'autrui pour accomplir les tâches de lecture qui émaillent la vie de tous les jours.

Dans l'ensemble, plus de la moitié des Canadiens présentaient des capacités se rattachant aux trois niveaux supérieurs, de sorte qu'ils étaient à la hauteur des exigences quotidiennes en matière de lecture. Au Québec et dans les provinces de l'Atlantique, toutefois, cette proportion était légèrement inférieure à la moitié. Dans les quatre provinces de l'Ouest, près de 60 % des personnes démontraient des capacités associées aux trois niveaux supérieurs.

La comparaison des professions en forte croissance et de celles qui sont en déclin indique qu'à l'avenir, les travailleurs canadiens devront posséder des niveaux élevés de capacités de lecture. Les branches d'activité en croissance étaient celles dont la main-d'oeuvre avait des capacités relativement élevées.

*Pour plus de renseignements, commandez le rapport **Lire l'avenir: Un portrait de l'alphabétisme au Canada** (numéro 89-551-XPB au catalogue, 49 \$) ou communiquez avec la Division des enquêtes spéciales au (613) 951-9476.*

## Nouveautés de Statistique Canada



### L'Observateur économique canadien

Septembre 1996

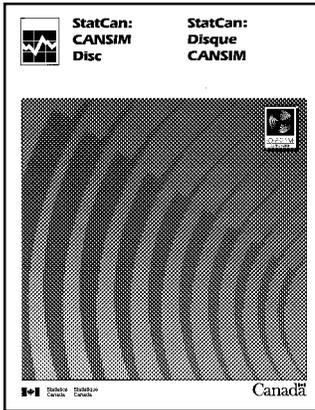
Le numéro de septembre 1996 de *L'Observateur économique canadien*, la publication vedette de Statistique Canada sur les statistiques économiques, comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques d'août et une étude spéciale sur l'évolution des tendances de la semaine de travail. Un aperçu statistique élargi fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Le *Supplément statistique historique* est aussi offert pour la première fois en format électronique moyennant des frais supplémentaires. Adobe Acrobat Reader pour Windows est incorporé à ce produit sur disquette pour vous permettre de visualiser, d'imprimer et de copier dans d'autres logiciels la gamme étendue de données et de graphiques de *L'Observateur économique canadien*.

Le numéro de septembre 1996 de *L'Observateur économique canadien* (11-010-XPB, 22 \$/220 \$) est maintenant en vente. Pour commander le *Supplément statistique historique 1995-1996* sur disquette (11-210-XDB, 50 \$), communiquez avec A. Trépanier au (613) 951-1640, Groupe d'analyse de conjoncture. Télécopieur: (613) 951-5403. Pour plus de renseignements,

communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627 ou Dominique Pérusse au (613) 951-1789, Groupe de l'analyse de conjoncture. Internet: ceo@statcan.ca.

## Nouveautés de Statistique Canada



### StatCan : Disque CANSIM

Septembre 1996

*StatCan : Disque CANSIM* est une source d'information inestimable sur le Canada qui renferme une vaste gamme de données dotée d'un logiciel d'extraction facile à utiliser et accompagnée de documentation de référence. Cette nouvelle version du disque vous permet de consulter par l'intermédiaire de votre ordinateur plus de 700 000 séries chronologiques tirées des données socioéconomiques de CANSIM.

Il est plus facile que jamais d'accéder à cet ensemble de données et de documents de référence. Il vous est possible de chercher les données par mot-clé, mais vous pouvez aussi faire une recherche par sujet. Grâce à cette fonction, vous pouvez circonscrire progressivement votre sujet à partir de la liste fournie et, ainsi, orienter vos recherches sur un sujet précis et extraire uniquement l'information dont vous avez besoin. En appuyant sur quelques touches de votre ordinateur personnel, vous obtiendrez des renseignements détaillés sur des sujets allant de l'agriculture à l'exploitation minière du zinc.

La version de septembre 1996 de *StatCan : Disque CANSIM* est en vente par abonnement annuel, soit un exemplaire (Canada : 1 995 \$; autres pays : 1 995 \$ US), ou par abonnement semestriel, incluant une mise à jour (Canada : 2 995 \$; autres pays : 2 995 \$ US). De plus, les établissements d'enseignement peuvent profiter d'un rabais. Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec votre Centre de consultation régional.

### StatCan: Répertoire des séries chronologiques CANSIM

Septembre 1996

Le *Répertoire des séries chronologiques* sert de guide des données contenues dans la base de données des séries chronologiques CANSIM. L'accès en direct à cette base est offert à l'échelle mondiale par l'entremise d'un certain nombre de distributeurs.

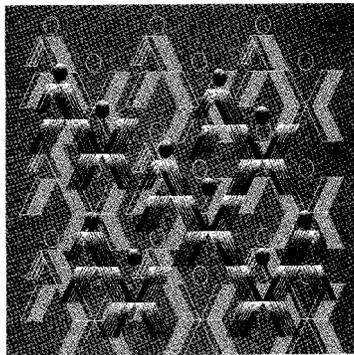
Le disque compact facilite et accélère les recherches du répertoire. Il vous est possible de chercher par mot-clé et par sujet. Le disque renferme en outre le *Système de documentation des données statistiques*, une base de données sur les enquêtes et les programmes statistiques utilisés par Statistique Canada. Le disque renferme un thésaurus des termes employés par Statistique Canada et un module d'apprentissage intitulé «À propos des données de Statistique Canada». Ce dernier vous offre plus de renseignements sur les données et services mis à votre disposition par Statistique Canada.

La version de septembre 1996 du répertoire est maintenant en vente en version disque compact ou papier. Le *Répertoire des séries chronologiques CANSIM* comprend trois volumes sur support papier, incluant une modification semestrielle (Canada : 250 \$; États-Unis : 300 \$ US; autres pays : 350 \$ US). Un abonnement annuel au *StatCan : Disque du répertoire CANSIM* comprend une mise à jour trimestrielle (Canada : 100 \$; États-Unis : 120 \$ US; autres pays : 140 \$ US). Pour plus de renseignements, communiquez avec votre Centre de consultation régional.

### Un profil des Métis

MB-97-97F au catalogue

Projet des groupes cibles



### Un profil des Métis

À partir de données provenant de l'Enquête auprès des peuples autochtones de 1991, *Un profil des Métis* peint un portrait général du peuple métis, l'un des trois groupes autochtones du Canada. Parmi plusieurs aspects de la vie des Métis, le rapport fait un compte rendu de la situation de famille, l'éducation, l'activité sur le marché du travail, la santé et le logement. Il examine également de nombreuses caractéristiques culturelles des Métis, telles que la langue, la participation aux activités traditionnelles, le temps passé sur les terres et l'usage des moyens d'information en langue autochtone.

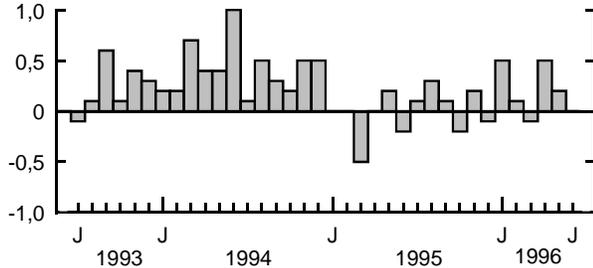
Dans ce document, sont compris dans la population métisse ceux qui ont indiqué qu'ils étaient d'ascendance autochtone au Recensement de 1991 et qui ont déclaré s'identifier au peuple métis à l'Enquête auprès des peuples autochtones de 1991.

*Un profil des Métis* (numéro 89-547-XPF au catalogue, 37 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Josée Normand au (613) 951-2094, Projet des groupes cibles, Division des statistiques sociales, du logement et des familles. Télécopieur : (613) 951-0387.

## Tendances actuelles

### Produit intérieur brut

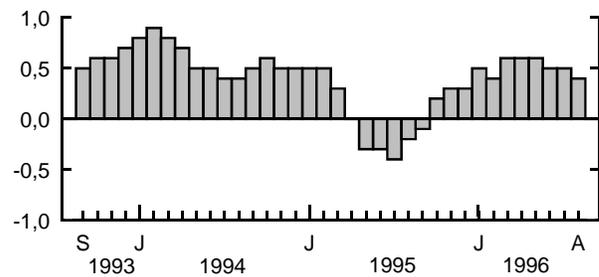
Variation en %, mois précédent



Le Produit intérieur brut au coût des facteurs est inchangé en juin.

### Indice composite

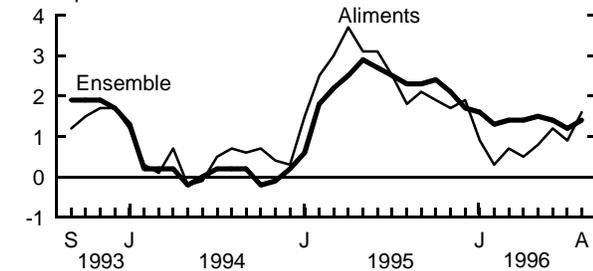
Variation en %, mois précédent



L'indice composite s'est accru de 0,4 % en août.

### Indice des prix à la consommation

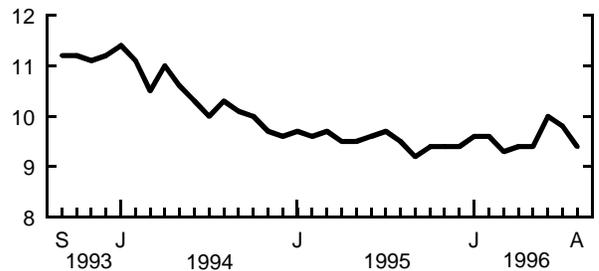
Variation en %, année précédente



Les consommateurs ont versé 1,4 % de plus à l'achat de biens et services en août dernier en comparaison de l'année précédente. Le prix des aliments s'est accru de 1,6 %.

### Taux de chômage

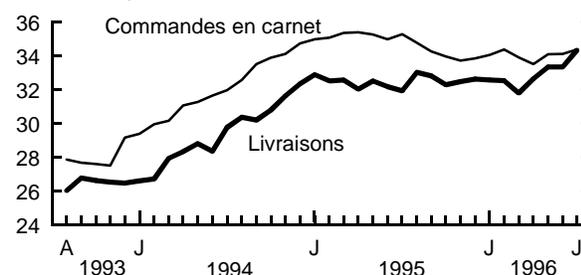
%



En août, le taux de chômage a chuté à 9,4 %.

### Fabrication

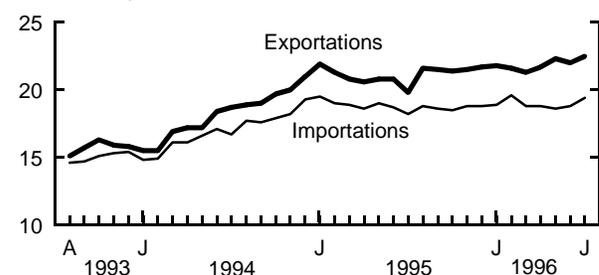
Milliards de \$



La valeur des livraisons des fabricants a progressé de 3,0 % en juillet pour se chiffrer à 34,4 milliards de dollars. La valeur des commandes en carnet s'est accrue de 0,7 % et se chiffre à 34,4 milliards de dollars.

### Commerce des marchandises

Milliards de \$



En juillet, la valeur des exportations de marchandises a augmenté de 2,1 % et s'est chiffrée à 22,5 milliards de dollars. La valeur des importations s'est accrue de 3,2 % pour atteindre 19,4 milliards de dollars.

**Note :** Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.

## Dernières statistiques mensuelles

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation annuelle
<b>GÉNÉRAL</b>				
Produit intérieur brut (milliards de \$ de 1986)	juin	548,2	0,0 %	1,4 %
Indice composite (1981 = 100)	août*	179,7	0,4 %	4,8 %
Bénéfices d'exploitation des entreprises (milliards de \$)	2 <sup>e</sup> trim.	22,1	-1,6 %	-6,4 %
Taux d'utilisation de la capacité (%)	2 <sup>e</sup> trim.	82,7	0,3 †	-0,9 †
<b>DEMANDE INTÉRIEURE</b>				
Ventes au détail (milliards de \$)	juin	17,9	0,6 %	1,4 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	juillet	96,4	-2,9 %	4,3 %
<b>EMPLOI</b>				
Personnes occupées (millions)	août	13,7	0,6 %	1,6 %
Taux de chômage (%)	août	9,4	-0,4 †	-0,1 †
Taux d'activité (%)	août	64,8	0,1 †	0,1 †
Revenu du travail (milliards de \$)	juin	35,7	0,3 %	2,1 %
Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)	juin	588,87	0,3 %	2,8 %
<b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>				
Exportations de marchandises (milliards de \$)	juillet*	22,5	2,1 %	13,4 %
Importations de marchandises (milliards de \$)	juillet*	19,4	3,3 %	6,6 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de \$)	juillet*	3,1	-0,1	1,5
<b>FABRICATION</b>				
Livraisons (milliards de \$)	juillet*	34,4	3,0 %	7,6 %
Nouvelles commandes (milliards de \$)	juillet*	34,6	3,7 %	7,3 %
Commandes en carnet (milliards de \$)	juillet*	34,4	0,7 %	-2,6 %
Ratio des stocks aux livraisons	juillet*	1,29	-0,05	-0,11
<b>PRIX</b>				
Indice des prix à la consommation (1986 = 100)	août*	135,7	0,1 %	1,4 %
Indice des prix des produits industriels (1986 = 100)	juillet	128,8	-0,2 %	-0,5 %
Indice des prix des matières brutes (1986 = 100)	juillet	135,8	0,9 %	3,2 %
Indice des prix des logements neufs (1986 = 100)	juillet	131,5	-0,1 %	-2,2 %

*Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.*

\*Nouveau cette semaine.

† Points de pourcentage.

# Infomat

## Bulletin hebdomadaire

Publié par la Division des communications de Statistique Canada.  
Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Rédactrice: Andrée Hébert (613) 951-1189  
Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Numéro 11-002F au catalogue. Prix: Canada: 4 \$ l'exemplaire, 140 \$ par année; États-Unis: 5 \$ US l'exemplaire, 168 \$ US par année; Autres pays: 5 \$ US l'exemplaire, 196 \$ US par année. Aux clients canadiens: veuillez ajouter 7 % de TPS.

Abonnements: envoyer un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada/Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commander par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composer le 1 800 267-6677. Dans tout autre pays, composer (613) 951-7277.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.  
© Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## Publications parues du 13 au 19 septembre 1996

Division/Titre de la publication	Période	Numéro au catalogue	Prix: Numéro/Abonnement		
			Canada (\$ CAN)	États-Unis	Autres pays
			\$ US		
<b>ANALYSE DE CONJONCTURE</b>					
L'Observateur économique canadien	sept. 1996	11-010-XPB	22/220	27/264	31/308
<b>BALANCE DES PAIEMENTS</b>					
Balance des paiements internationaux du Canada	2 <sup>e</sup> trim. de 1996	67-001-XPB	36/120	44/144	51/168
<b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>					
Exportations par pays					
version microfiche	janv.-juin 1996	65-003-XMB	60/200	72/240	84/280
version papier	janv.-juin 1996	65-003-XPB	120/400	145/480	168/560
Importations par pays					
version microfiche	janv.-juin 1996	65-006-XMB	60/200	72/240	84/280
version papier	janv.-juin 1996	65-006-XPB	120/400	145/480	168/560
<b>INDUSTRIE</b>					
Huiles et corps gras	juillet 1996	32-006-XPB	6/60	8/72	9/84
Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres	juillet 1996	36-003-XPB	6/60	8/72	9/84
Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier	juillet 1996	41-011-XPB	6/60	8/72	9/84
Produits pétroliers raffinés	juin 1996	45-004-XPB	20/200	24/240	28/280
Transport du pétrole par pipelines	juin 1996	55-001-XPB	11/110	14/132	16/154
Ventes de véhicules automobiles neufs	juillet 1996	63-007-XPB	16/160	20/192	23/224
<b>STATISTIQUES SOCIALES, DU LOGEMENT ET DES FAMILLES</b>					
Un profil des Métis		89-547-XPB	37	45	52
<b>STATISTIQUES SUR LA SANTÉ</b>					
Indicateurs des hôpitaux					
version microfiche	1993-1994	83-246-XMB	35	42	49
version papier	1993-1994	83-246-XPB	50	60	70
Personnel infirmier au Canada -- Infirmier(ère)s autorisé(e)s					
version microfiche		83-243-XMB	25	30	35
version papier		83-243-XPB	30	36	42
<b>TRANSPORTS</b>					
Chargements ferroviaires	juillet 1996	52-001-XPB	10/100	12/120	14/140
<b>TRAVAIL</b>					
Emploi, gains et durée du travail	juin 1996	72-002-XPB	31/310	38/372	44/434

## Pour commander les publications

Il est possible de commander *Infomat* ou l'une ou l'autre des publications précitées par téléphone.

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **(613) 951-7277**

Ou envoyez votre commande par télécopieur: **(613) 951-1584**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Ventes et services, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS.

**Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

**Changement d'adresse :** Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

## Centres de consultation régionaux

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve,  
Labrador,  
Île-du-Prince-Édouard,  
Nouvelle-Écosse et  
Nouveau-Brunswick**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Centre North American Life  
1770, rue Market  
Halifax (N.-É.)  
B3J 3M3

Appel local: (902) 426-5331  
Sans frais: 1-800-565-7192  
Télécopieur: 1-902-426-9538

**Québec**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
200, boul. René-Lévesque Ouest  
Complexe Guy-Favreau  
Pièce 412, Tour Est  
Montréal (Qc)  
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725  
Sans frais: 1-800-361-2831  
Télécopieur: 1-514-283-9350

**Région de la capitale nationale**  
Services consultatifs  
Centre de consultation statistique (RCN)  
Statistique Canada  
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats  
Tunney's Pasture  
Ottawa (Ont.)  
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.  
Télécopieur: 1-613-951-0581

**Ontario**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
10<sup>e</sup> étage, imm. Arthur Meighen  
25, avenue St. Clair Est  
Toronto (Ont.)  
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586  
Sans frais: 1-800-263-1136  
Télécopieur: 1-416-973-7475

**Manitoba**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Édifice MacDonald  
344, rue Edmonton, pièce 300  
Winnipeg (Man.)  
R3B 3L9

Appel local: (204) 983-4020  
Sans frais: 1-800-661-7828  
Télécopieur: 1-204-983-7543

**Saskatchewan**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Tour Avord, 9<sup>e</sup> étage  
2002, avenue Victoria  
Regina (Sask.)  
S4P 0R7

Appel local: (306) 780-5405  
Sans frais: 1-800-667-7164  
Télécopieur: 1-306-780-5403

**Sud de l'Alberta**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
First Street Plaza  
Pièce 401  
138, 4<sup>e</sup> avenue Sud-Est  
Calgary (Alb.)  
T2G 4Z6

Appel local: (403) 292-6717  
Sans frais: 1-800-563-7828  
Télécopieur: 1-403-292-4958

**Alberta et Territoires du  
Nord-Ouest**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
8<sup>e</sup> étage, Park Square  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alb.)  
T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027  
Sans frais: 1-800-563-7828  
Télécopieur: 1-403-495-5318

**Colombie-Britannique et Yukon**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Library Square Tower  
300, rue Georgia Ouest, pièce 600  
Vancouver (C.-B.)  
V6B 6C7

Appel local: (604) 666-3691  
Sans frais: 1-800-663-1551  
Télécopieur: 1-604-666-4863

**Appareils de télécommunications  
pour les malentendants**  
Sans frais: 1-800-363-7629